












## Guía de consulta rápida de pruebas de OTDR

### Teclas

Tecla	Nombre	Función de tecla
	Encendido	Manténgala pulsada (durante aprox. 1 seg.) para encender o apagar el OTDR.
	VFL	ENCENDIDO 2 Hz - Manténgala pulsada (durante aprox. 2 seg.), el LED parpadeará. ENCENDIDO CW - Manténgala pulsada (durante aprox. 4 seg.), el LED Omit permanecerá fijo. APAGADO - Manténgala pulsada (durante aprox. 1 seg.), el LED debería apagarse.
	Menu	Pulse para acceder al menú principal.
	Teclas de tabulación I y D	Pulse para mostrar las siguientes/anteriores pestañas de menú o de visualización disponibles.
	Teclas de dirección	Las teclas de dirección tienen las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• En las páginas de inicio y de ajustes y en el menú principal, estas teclas se utilizan para navegar por los menús y cambiar los parámetros de configuración.</li> <li>• En la página de seguimiento, estas teclas se utilizan para desplazar los cursores.</li> <li>• En la página de ajuste de zoom, estas teclas ajustan los niveles de zoom vertical y horizontal.</li> <li>• En la página de ajuste de LSA, estas teclas desplazan los cursores y ajustan los niveles de zoom.</li> </ul>
	Enter	Esta tecla tiene las siguientes funciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el menú principal, pulse esta tecla para abrir un modo de prueba, el gestor de resultados ('Results Manager'), los ajustes ('Settings'), un trabajo ('Job') o los últimos resultados ('Last Results').</li> <li>• En la página de seguimiento, pulse esta tecla para alternar entre el cursor [A] y [B].</li> </ul>
	Back	Pulse una o más veces, en función del menú o submenú de edición que se muestre, para volver al modo de página de inicio actual.
	Test	Pulse para iniciar o detener una prueba.
	Save	Pulse para guardar los resultados de la prueba que están apareciendo en la pantalla.
	Backlight	Pulse para ajustar el nivel de brillo (M700, C850)
	Teclas programables	La etiqueta que aparece en la pantalla encima de cada tecla indica el uso actual de cada tecla de función.

# Modos de prueba del OTDR: características de pantalla

## Vista de ajustes de prueba

Icono de batería - adaptador/cargador de CA conectado

Pestaña del menú principal

Pestaña de retroceso

Pestañas de ajustes de prueba

Cuando una opción de menú va seguida de puntos suspensivos "...", significa que hay un submenú/una página disponible. Pulse la tecla para mostrar y ver información complementaria.

Puerto de prueba	Mono-modo
<b>Tipo de fibra...</b>	Usuario
Cable lanz.	Noyes (150m)
Cable Recibir	Ning. (0m)
Long. de $\lambda$	1310/1550 nm
Conf.	Manual
Rango	4 km
Pulso, 1310 nm	100 ns
Pulso, 1550 nm	100 ns
Tiempo, 1310 nm	10
Tiempo, 1550 nm	10
Filtro	Activado

## Vista de seguimiento

Icono de batería - carga completa

Pestañas de la página de seguimiento

Encabezado de página

No guardado ...RIS-LYONS-SI 48 700

1550\*

30 ns 4 km 500 m, 10 dB/div

A: 0.0 m Método: Dos puntos (B - A)

B: 1,522.3 m Pérd.: 1.34 dB

B-A: 1522.3 m

Onda ( $\lambda$ ) Ajustar Zoom (-)

Etiquetas de teclas programables

## Pestañas de ajustes de prueba



1 2 3 4

Pulse las pestañas para realizar las siguientes acciones:

- 1 Inicio - mostrar la configuración del OTDR, cambiar los parámetros de identificación de fibra y de cable.
- 2 Ajustes - definir la configuración de prueba del OTDR.
- 3 Evento - definir los ajustes de eventos y de operación correcta/incorrecta.
- 4 Ajustes de trabajo- definir parámetros de trabajo ('Job'), de ubicaciones de extremos ('End Locations') y de operador ('Operator').

## Pestañas de la página de seguimiento



1 2 3 4

Pulse las pestañas para mostrar datos de pruebas como se indica:

- 1 Seguimiento - seguimiento del OTDR, configuración de prueba, datos de cursor A/B, método de pérdidas, pérdidas, reflectancia.
- 2 Evento - seguimiento del OTDR; ubicación de eventos, tipo, reflectancia, pérdidas, eventos correctos/incorrectos (si está encendido).
- 3 Resumen - seguimiento del OTDR, ORL (SM, monomodo), longitud de vínculo, pérdidas, vínculo correcto/incorrecto (si está encendido).
- 4 Información del trabajo - parámetros de configuración del seguimiento que se muestra actualmente.

## Ajustes de prueba: OTDR totalmente automático

**Configuración principal** - Los ajustes de modo totalmente automático son habituales en todos los modos de prueba del OTDR y se denominarán 'Configuración principal'.

Parámetro	Definición
Test Port	Este parámetro indica que se utiliza un láser multimodo o monomodo para generar un seguimiento del OTDR.
Fiber Type	Este parámetro se utiliza para establecer el tipo de fibra que determina el GIR y el coeficiente de dispersión de Rayleigh.
Launch Cable (Conductor de lanzamiento)	Es un cable de prueba utilizado para conectar el OTDR cerca del extremo del vínculo en pruebas y cuya longitud es suficiente para permitir que el OTDR mida la pérdida de la primera conexión.
Receive Cable (Conector de cola)	Es un cable de prueba utilizado para terminar el extremo más alejado del vínculo en pruebas y cuya longitud es suficiente para que el OTDR mida la pérdida de la última conexión.

### Teclas utilizadas

Símbolo de tecla	Nombre de tecla	Función de tecla
▲▼	Flechas hacia arriba/hacia abajo	Subir y bajar por la lista de parámetros
◀▶	Flechas izquierda y derecha	Mostrar opciones disponibles
↶ 0 ↷	Enter	Mostrar un submenú o editor
↶	Back	Volver al menú anterior

Seleccione monomodo o multimodo para establecer correspondencia con el tipo de fibra en pruebas.

Si se configura para usuario [User], muestre el submenú para definir los parámetros de GIR y de dispersión.

Si se configura para usuario [User], establezca el parámetro de longitud.

Pulse ↶/↷ para mostrar el editor y establecer la longitud del cable de lanzamiento utilizado.

Si se configura para usuario [User], establezca el parámetro de longitud.

Pulse ↶/↷ para mostrar el editor y establecer la longitud del cable de recepción utilizado.

**AUTO: CONFIGURACIÓN DE PRUEBA**

- ↶
- ↷
- 🔒
- 🔍
- 🏠
- 🔧
- 📶

Puerto de prueba Mono-modo

Tipo de fibra... Usuario

Cable lanz. Usuario

Long... 160.0 m

Cable Recibir Usuario

Long... 250.0 m

mono-modo

GIR, 1310 nm... 1.4677

GIR, 1550 nm... 1.4682

Retrodispersión, 1310 nm... -77.0 dB

Retrodispersión, 1550 nm... -82.0 dB

# Ajustes de prueba: OTDR experto

Además de la configuración principal (ajustes de modo totalmente automático), la prueba en modo experto le permite establecer los parámetros de longitud de onda ('Wavelength'), rango ('Range'), anchura de pulso ('Pulse Width'), tiempo medio ('Averaging Time') y filtro ('Time').

## Configuración- automática

Puerto de prueba	Mono-modo
Tipo de fibra...	Defecto
Cable lanz.	Noyes (1 km)
Cable Recibir	Ning. (0m)
Long. de $\lambda$	1310/1550 nm
Conf.	Auto

Si se configura en modo automático [Auto], el OTDR establece el rango, el pulso, la anchura, el tiempo y el filtro para cada prueba.

Use las flechas ◀▶ para seleccionar una o múltiples longitudes de onda para las siguientes pruebas.

## Configuración - automática una vez

Puerto de prueba	Mono-modo
Tipo de fibra...	Defecto
Cable lanz.	Noyes (1 km)
Cable Recibir	Ning. (0m)
Long. de $\lambda$	1310 nm
Conf.	Auto una vez

Si se configura en modo automático una vez [Auto Once], el OTDR establece el rango, el pulso, la anchura, el tiempo y el filtro para la primera prueba. Después de la prueba, se redirige al usuario a las páginas de inicio del OTDR en modo manual, donde el usuario puede cambiar cualquier ajuste para las siguientes pruebas.

## Configuración - manual

Use las flechas ◀▶ para seleccionar una o múltiples longitudes de onda.

Si se configura en modo manual [Manual], tendrá que establecer usted el rango, la anchura de pulso, el tiempo y el filtro.

Use las flechas ◀▶ para mostrar el valor o la opción que desee.

Puerto de prueba	Mono-modo
Tipo de fibra...	Defecto
Cable lanz.	Noyes (1 km)
Cable Recibir	Noyes (500m)
Long. de $\lambda$	1310 nm
Conf.	Manual
Rango	4 km
Pulso, 1310 nm	100 ns
Pulso, 1550 nm	100 ns
Tiempo, 1310 nm	10
Tiempo, 1550 nm	10
Filtro	Activado

## Ajustes de prueba: OTDR en tiempo real

Además de la configuración principal, el modo en tiempo real le permite establecer los parámetros de longitud de onda, rango, anchura de pulso y filtro.

Véase la configuración principal de modo totalmente automático (página 3).

Use las flechas ◀▶ para seleccionar una longitud de onda.

Use las flechas ◀▶ para mostrar el valor o la opción que desee.

Puerto de prueba	Mono-modo
Tipo de fibra...	Defecto
Cable lanz.	Noyes (150m)
Cable Recibir	Ning. (0m)
Long. de $\lambda$	1310 nm
Rango	4 km
Pulso, 1310 nm	100 ns
Filtro	Activado

## Ajustes de eventos del OTDR

**En el modo experto:** el modo automático [Auto] está configurado por defecto. Use las flechas ◀▶ para alternar entre las opciones de modo automático encendido [Auto] o apagado [Off].

Use las flechas ◀▶ para seleccionar la opción predeterminada [Default] o la definida por el usuario [User]. Si se configura para usuario [User], pulse la tecla ⌂ para mostrar el submenú de edición, que le permite definir los parámetros de umbral.

mono-modo	
Pérdida Evento...	.20 dB
Reflexión evento...	-65.0 dB
Fin Evento...	3.0 dB

Use las flechas ◀▶ para seleccionar la opción predeterminada [Default] o la definida por el usuario [User]. Si se configura para usuario [User], muestre un submenú para definir los eventos y vínculos correctos/incorrectos y los valores de margen de umbral.

Eventos	Auto
Umrales Eventos...	Defecto
Umrales pasa/falla...	Usuario

mono-modo	
Umrales aceptables de Evento ...	
Pérdida de evento reflexivo...	...
Pérdida de evento no reflexivo...	...
Reflectancia...	-35.0 dB
Umrales de Eventos marginales ...	
Umrales de Link aceptables	Acti...
Pérdida, 1310 nm...	0.00 dB
Pérdida, 1550 nm...	0.00 dB
ORL, 1310 nm...	25.0 dB
ORL, 1550 nm...	25.0 dB
Umrales de Link marginales	Act...
Pérdida, 1310 nm...	0.00 dB

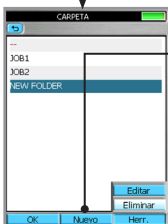
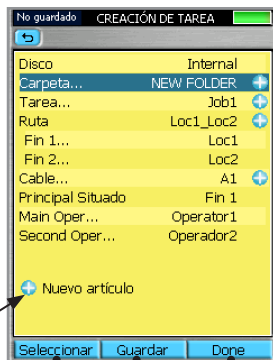
## Configuración: creación de nuevo trabajo

El modo de utilidad 'New Job' se utiliza para crear nuevos trabajos (configuración de una estructura de archivos y definición de la ubicación de la fibra en pruebas: Drive, Folder, Job, Route [End 1, End 2], Cable, Test Equipment Location y Operadores). Al menú de utilidad 'New Job' se accede desde el menú principal, pulsando el icono 'New Job' en pantalla táctil o pulsando la tecla programable de [New Job].

Si el trabajo activo ya existe en la jerarquía de trabajos, la pantalla de creación de trabajo muestra los ajustes del trabajo activo. Los usuarios pueden modificar los ajustes para crear nuevas carpetas (Folder), trabajos (Job), rutas (Route), cables (Cable) y Operadores.

Si el trabajo activo no figura en la jerarquía de trabajos, la pantalla de creación de trabajo muestra los ajustes configurados para "--". Los usuarios pueden identificar la unidad (Drive) y crear nuevas carpetas (Folder), trabajos (Job), rutas (Route), cables (Cable) y Operadores.

- Use las flechas  $\blacktriangle$  para subir y bajar por la lista de opciones/parámetros disponibles, se resalta el parámetro deseado.
  - Puede usar las flechas  $\blacktriangleleft$  para desplazarse por los parámetros/las opciones disponibles (si procede).
  - Pulse la tecla programable [Select] para acceder a la subpantalla de parámetros resaltada, que permite al usuario seleccionar uno de los nombres de parámetros disponibles o que cree un nuevo nombre.
  - Para crear uno nuevo ('New'): desde la subpantalla de parámetros, pulse la tecla programable [New] para mostrar el editor de texto, que permite crear el nuevo nombre de carpeta (Folder)/trabajo (Job)/ruta (Route)/cable (Cable).
- Tenga en cuenta que los elementos de nueva creación se indican con el símbolo "+".



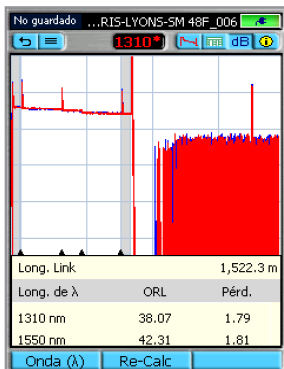
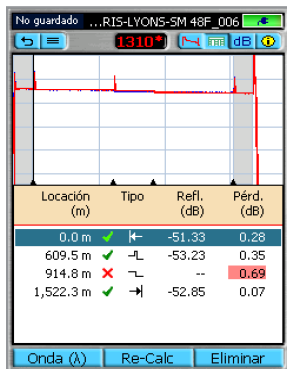
La opción [Save] permite a los usuarios almacenar los ajustes de un trabajo ('Job') de nueva creación. Los usuarios pueden continuar creando tantos trabajos ('Job'), rutas ('Route') y/o cables ('Cable') como necesiten.

Al pulsar [Done]:

- El trabajo de nueva creación se establece como "trabajo activo" ('Active Job').
- Se abre el menú principal ('Main Menu') para que el usuario seleccione el modo de prueba.

## Tabla de eventos de OTDR y resumen de resultados

La tabla de eventos y el resumen de resultados se generan de forma conjunta.  
Establecer modo en completamente automático o en experto y establecer eventos en automático.



Mostrados con los umbrales de operación correcta/incorrecta habilitados

## Guardar un archivo




### Save

Después de completar una prueba, pulse la tecla 'Save' para guardar el archivo en la carpeta actual con el nombre establecido en el proceso de configuración.



### Save-As

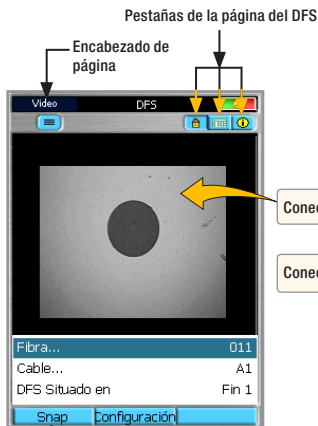
Para cambiar de carpeta, nombre de trabajo u otro parámetro después de haber completado una prueba, vaya a la pestaña de información de trabajo

('Job Information')  y realice los cambios. Cuando esté satisfecho, pulse la tecla 'Save'. Los cambios solo se aplican a la prueba actual.

Disco...	USB
Carpeta...	--
Tarea...	SNHU
Ruta...	MORRIS_LYONS
Cable...	CABLE44
OTDR Situado en	Fin 1
Fibra...	013
OTDR operador...	SUZY
Segundo Operador...	MARK

# Modo de prueba del DFS: características de pantalla

## Modo real

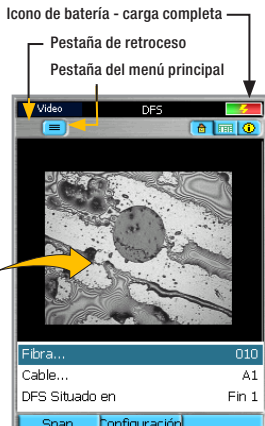


Pulse para capturar la imagen de la cara del extremo que aparece en la pantalla.

Pulse para ajustar los valores de contraste y nitidez.

- Use las flechas  $\updownarrow$  para seleccionar la opción de herramientas deseada.
- Una vez seleccionada, pulse 'Tools' para salir.
- Si ha seleccionado 'Zoom In/Out', cada toque de pantalla acerca/aleja el zoom.
- Si ha seleccionado 'Pan', toque la pantalla y mueva la selección a la ubicación que desee.

## Modo de revisión



Pulse para mostrar el menú de herramientas ('Tools') del DFS.

Pulse para cambiar a modo de inspección real del DFS.





# Modo de prueba del DFS: características de pantalla

## Pestañas y páginas del modo de prueba de inspección del DFS



1 2 3

Pulse las pestañas o utilice las teclas  $\leftarrow$   $\rightarrow$  para que aparezca en la pantalla la página deseada del DFS y siga los siguientes pasos:

- 1 Página de inicio - activa el modo de inspección real del DFS que permite capturar la imagen del extremo de fibra que aparece en pantalla.
- 2 Página de resultados - muestra la imagen de la cara del extremo capturada.
- 3 Ajustes de trabajo - muestra la información relativa a la ID de la fibra y permite al usuario definir los parámetros Job (trabajo), End Location (ubicación de extremo) y Operario.

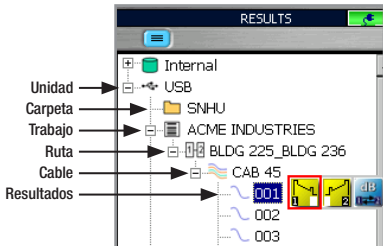
## Abrir los resultados guardados para revisión


Acceda al gestor de resultados ('Results Manager') desde el menú principal pulsando la tecla


programable [Results]-




Los resultados de pruebas se guardan como archivos que se almacenan en carpetas con el nombre 'Cable'. Las carpetas con el nombre 'Cable' se organizan en ruta (Route), trabajo (Job) y unidad (Drive).



Los resultados de la prueba del OTDR se guardan en formato de archivo .SOR y se muestran en el "árbol de archivos" con el icono .

Las lecturas de potencia y pérdidas del OPM (sólo M700 y C850) se guardan en formato de archivo .ATD y se muestran en el "árbol de archivos" con el icono .

Las imágenes de la cara del extremo de la fibra del DFS se guardan en formato de archivo .JPG y se muestran en el "árbol de archivos" con el icono .

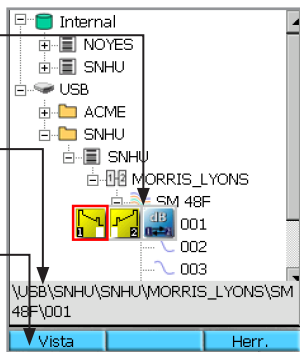
# Abrir los resultados guardados para revisión

En este ejemplo, existen tanto los resultados/archivos de la prueba del OTDR como los de la del OPM.

Este campo muestra la ruta de acceso y el nombre del archivo seleccionado.

Pulse para mostrar los resultados de la prueba seleccionada.  
(Nota: el modelo M200 con archivos de la antigua interfaz de usuario mostrará en pantalla el botón 'Ver' [View])

Pulse para mostrar el menú de herramientas ('Tools').



- Utilice las flechas  $\blacktriangleup$   $\blacktriangledown$  para subir y bajar a lo largo de la lista de carpetas/archivos.
- Utilice las flechas  $\blacktriangleleft$   $\blacktriangleright$  para expandir/contrair la unidad (Drive)/carpeta (Folder)/trabajo (Job)/ruta (Route)/cable (Cable) seleccionada.
- Para abrir los resultados de las pruebas guardadas, diríjase al archivo deseado y, a continuación, pulse [Open].
- Use el menú 'Tools' para copiar, crear o eliminar trabajos, archivos y carpetas.

Copie o elimine resultados de pruebas utilizando el menú 'Tools'

Para copiar resultados de pruebas:

- Resalte el trabajo (Job) o carpeta (Folder) deseados.
- Pulse [Tools]
- Desde el menú de herramientas [Tools], seleccione [Copy to USB] para copiar al USB.

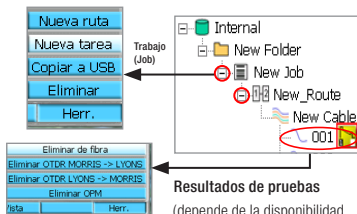
Para eliminar resultados de pruebas:

- Resalte el resultado de prueba deseado.
- Pulse [Tools]
- Desde el menú de herramientas [Tools], seleccione [Delete] para eliminarlo.

Para obtener instrucciones de funcionamiento detalladas, consulte la Guía de usuario que se suministra en CD junto a su OTDR.

Asimismo, puede descargar la Guía de usuario completa, actualizaciones de software e información complementaria de la aplicación en nuestra página web [www.AFLglobal.com/go/NOYES](http://www.AFLglobal.com/go/NOYES).

[www.AFLglobal.com/go/NOYES](http://www.AFLglobal.com/go/NOYES), (800)321-5298 o (603)528-7780



Resultados de pruebas  
(depende de la disponibilidad de los resultados de los resultados seleccionados)